



## 1 Instrukcja obsługi do pobrania

Aby pobrać pełną instrukcję obsługi (lub nową/aktualną wersję, jeśli są dostępne), skorzystaj z łącza [www.conrad.com/downloads](http://www.conrad.com/downloads) (alternatywnie zeskanuj kod QR). Postępuj zgodnie ze wskazówkami na stronie internetowej.

## 2 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produktem jest przełącznik HDMI. Za pomocą tego produktu można podłączyć wiele źródeł sygnału HDMI i przełączać się między nimi, aby przekierować sygnał wyjściowy na jeden monitor.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie należy go używać na zewnątrz.

Należy bezwzględnie unikać kontaktu z wilgocią.

Jeśli używasz produktu do celów innych niż opisane, produkt może ulec uszkodzeniu.

Niewłaściwe użytkowanie może spowodować zwarcia, pożar, porażenia prądem elektrycznym lub inne zagrożenia.

Wyrób ten jest zgodny z ustawowymi wymogami krajowymi i europejskimi.

Aby zachować bezpieczeństwo i przestrzegać użycia zgodnego z przeznaczeniem, produktu nie można przebudowywać i/lub modyfikować.

Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z dołączoną instrukcją obsługi.

Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami handlowymi ich właścicieli. Wszystkie prawa zastrzeżone.

Terminy „HDMI” oraz „HDMI High-Definition Multimedia Interface”, charakterystyczny kształt produktów HDMI (HDMI trade dress) oraz Logo HDMI stanowią znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe spółki HDMI Licensing Administrator, Inc.

USB4®, USB Type-C® i USB-C® są zarejestrowanymi znakami towarowymi USB Implementers Forum.

## 3 Charakterystyka

- 4 wejścia HDMI, 1 wyjście HDMI
- Wyjście audio: Wyjście S/PDIF, RCA, 3,5 mm, stereo
- Funkcja ARC (Audio Return Channel, ang. zwrotny kanał dźwiękowy)
- Pilot zdalnego sterowania na podczerwień

## 4 Zawartość zestawu

- Produkt
- Zasilacz
- Kabel USB-A do USB-C®
- Pilot zdalnego sterowania (z baterią CR2025)
- Instrukcja obsługi

## 5 Opis symboli

Na produkcie/urządzeniu znajdują się następujące symbole lub został użyte w tekście:



Symbol ten ostrzega przed zagrożeniami, które mogą prowadzić do obrażeń ciała.



Symbol ostrzega przed niebezpiecznym napięciem, które może prowadzić do obrażeń ciała poprzez porażenie prądem.

## 6 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



**Należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i bezwzględnie przestrzegać informacji dotyczących bezpieczeństwa. W przypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa i informacji o prawidłowym użytkowaniu zawartych w instrukcji firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wyniki uszkodzenia ciała lub mienia. W takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.**

### 6.1 Informacje ogólne

- Urządzenie nie jest zabawką. Należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Nie wolno pozostawiać materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Mogą one stanowić niebezpieczeństwo dla dzieci w przypadku wykorzystania ich do zabawy.
- Jeśli zawarte tutaj informacje o produkcie nie zawierają odpowiedzi na jakiegokolwiek pytania należy skontaktować się z naszym działem pomocy technicznej lub innym personelem technicznym.
- Prace konserwacyjne, regulacje i naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez specjalistę lub specjalistyczny warsztat.

### 6.2 Obsługa

- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek, nawet z niewielkiej wysokości, mogą spowodować uszkodzenie produktu.

### 6.3 Środowisko robocze

- Nie wolno poddawać produktu obciążeniom mechanicznym.
- Chroń urządzenie przed skrajnymi temperaturami, silnymi wstrząsami, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Chroń produkt przed wysoką wilgotnością i wilgocią.
- Chroń produkt przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Nie włączaj produktu po przeniesieniu go z zimnego do ciepłego otoczenia. Kondensacja wilgoci mogłaby spowodować uszkodzenie produktu. Przed użyciem odczekaj, aż produkt osiągnie temperaturę pokojową.

### 6.4 Obsługa

- W przypadku wątpliwości dotyczących działania, bezpieczeństwa lub podłączenia urządzenia należy zasięgnąć porady fachowca.
- Jeżeli nie ma możliwości bezpiecznego użytkowania produktu, należy zrezygnować z jego użycia i zabezpieczyć go przed przypadkowym użyciem. NIE próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Nie można zagwarantować bezpiecznego użytkowania produktu, który:
  - nosi widoczne ślady uszkodzeń,
  - nie działa prawidłowo,
  - był przechowywany przez dłuższy czas w niekorzystnych warunkach lub
  - został poddany poważnym obciążeniom związanym z transportem.

### 6.5 Bezpieczeństwo elektryczne



Nie modyfikuj ani naprawiaj elementów zasilania, w tym wtyczek, kabli zasilających i zasilaczy. Nie używaj uszkodzonych elementów. Ryzyko śmierci wskutek porażenia prądem!

- Podłącz produkt do łatwo dostępnego gniazdka sieciowego.
- Produkt należy podłączać wyłącznie do gniazdka sieciowego zasilanego z sieci publicznej. Przed podłączeniem sprawdź, czy napięcie podane na tabliczce znamionowej jest zgodne z napięciem dostawcy energii elektrycznej.
- Nigdy nie podłączaj ani nie odłączaj produktu mokrymi dłońmi. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem.
- Ze względów bezpieczeństwa, podczas burzy, odłącz produkt od gniazdka sieciowego.
- Nie dotykaj produktu, jeśli nosi ślady uszkodzenia, ponieważ może to spowodować śmiertelne porażenie prądem! Podejmij następujące kroki:
  - Wyłącz zasilanie sieciowe produktu (wyłącz odpowiedni wyłącznik lub wyjmij bezpiecznik, a następnie wyjmij odpowiedni wyłącznik różnicowoprądowy RCD).
  - Wyjmij produkt z gniazdka sieciowego.
  - Nie używaj więcej produktu. Nie dopuść do tego, aby robili to inni.

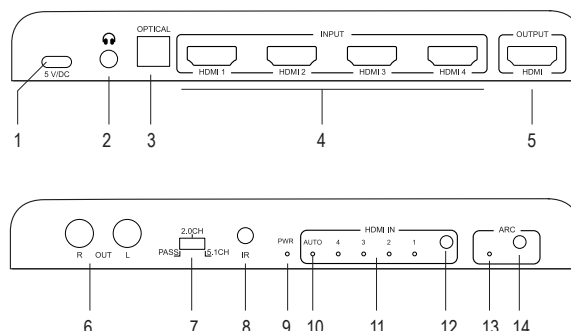
### 6.6 Bateria (akumulator)

- Podczas wkładania baterii (akumulatorów) należy zachować prawidłową biegunowość.
- Należy wyjąć baterie (akumulatory) z urządzenia, jeżeli nie będzie ono używane przez dłuższy czas, aby zapobiec uszkodzeniu na skutek wycieku cieczy z baterii. W wypadku wycieku cieczy lub uszkodzenia baterii (akumulatorów) ich kontakt ze skórą może spowodować poparzenia kwasem, dlatego należy używać odpowiednich rękawic ochronnych.
- Baterie (akumulatory) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie wolno zostawiać baterii (akumulatorów) bez nadzoru, ponieważ istnieje ryzyko połknięcia ich przez dzieci lub zwierzęta domowe.
- Baterii (lub akumulatorów) nie wolno demontować, zwracać ich końcówek, ani wrzucać do ognia. Nie wolno ładować baterii, które nie są do tego przystosowane. Istnieje ryzyko wybuchu!

### 6.7 Podłączone urządzenia

- Przestrzegać również instrukcji bezpieczeństwa i obsługi innych urządzeń podłączonych do produktu.

## 7 Przegląd produktu



### 1 Gniazdo wejściowe zasilania

Podłącz zasilacz USB-C® do zasilania przełącznika HDMI.

### 2 Gniazdo audio stereo (3,5 mm)

Podłącz głośniki lub słuchawki, aby uzyskać dźwięk stereo.

3 Port optyczny audio

Podłącz optyczny kabel audio, aby uzyskać cyfrowe wyjście audio.

4 Wejścia HDMI (1, 2, 3, 4)

Podłącz źródła wejściowe HDMI.

5 Wyjście HDMI

Podłącz monitor wyjściowy.

6 Gniazda RCA (L/P)

Podłącz kable audio do wzmacniacza lub zestawu audio.

7 Przelącznik audio

Wybierz źródło dźwięku, które ma być przesyłane do wyjścia: **2.0CH** (2-kanalowe), **5.1CH** (5.1-kanalowe), **PASS** do przesyłania dźwięku.

8 Odbiornik podczerwieni

Aby sterować przelącznikiem, skieruj pilota w stronę odbiornika.

9 Wskaźnik zasilania

Zapala się, gdy przelącznik jest włączony.

10 Wskaźnik automatycznego wyboru wejścia

Zapala się, gdy włączony jest tryb automatycznego wyboru wejścia. Funkcja automatycznego wyboru wybiera **ostatnio** wykryty kanał wejściowy HDMI. Sterowanie trybem automatycznego wyboru za pomocą pilota.

11 Wskaźniki kanałów wejściowych

Jeśli kanał wejściowy jest aktywny, zapala się odpowiedni wskaźnik.

12 Przyciski wyboru kanału wejściowego

Wybierz kanał wejściowy HDMI (1, 2, 3 lub 4).

13 Wskaźnik funkcji ARC

Zapala się, gdy kanał funkcji ARC jest aktywny.

14 Przycisk włączania/wyłączania funkcji ARC

Włącza lub wyłącza kanał funkcji ARC. Jeśli funkcja ARC jest włączona, przelącznik przesyła sygnał audio z telewizora z powrotem do podłączonego systemu audio za pośrednictwem przelącznika.

8 Połączenia

8.1 Przed wykonaniem połączeń

Upewnij się, że wszystkie urządzenia, które chcesz podłączyć, są wyłączone.

8.2 Wymagania dotyczące kabla

| Połączenie     | Specyfikacja                   | Maks. odległość       |
|----------------|--------------------------------|-----------------------|
| HDMI           | Przewód HDMI: 26 AWG, 19+1 PIN | 5 m (wejście/wyjście) |
| HDMI           | Przewód HDMI: 28 AWG, 19+1 PIN | 3 m (wejście/wyjście) |
| Gniazdo RCA    | Kable stereo                   | 10 m                  |
| Gniazdo S/PDIF | S/PDIF                         | 10 m                  |

9 Pilot zdalnego sterowania

9.1 Wymiana baterii w pilocie zdalnego sterowania

Uwaga:

Jeśli z komory baterii wystaje pasek izolacyjny, baterie są już w środku. Wyciągnij pasek, aby zamknąć obwód zasilania.

- Przygotuj nową baterię odpowiedniego typu, jak podano w rozdziale „Dane techniczne”.
- Odblokuj szufladkę baterii i wyciągnij ją.
- Włóż baterię do komory baterii zgodnie z oznaczeniami biegunów wewnątrz komory.
- Połóż baterię na szufladce biegunem dodatnim (+) ku górze.
- Wsuń szufladkę baterii do komory baterii i zablokuj ją.

9.2 Zdalne sterowanie przelącznikiem HDMI

- Skieruj pilota w stronę odbiornika podczerwieni **IR**przelącznika HDMI.
- Wybierz kanały wejściowe za pomocą przycisków **1–4**.  
Przelączaj kanały wejściowe za pomocą przycisków strzałek.
- Naciśnij przycisk **Auto**, aby włączyć funkcję inteligentnego przelączania automatycznego. Przelącznik HDMI automatycznie przelączy się na aktywne źródło sygnału.
- Naciśnij przycisk **ARC**, aby włączyć funkcję ARC.
- Wybierz tryb wyjścia audio za pomocą przycisków **2.0** (2-kanalowe) i **5.1** (5.1-kanalowe).

10 Zarządzanie dźwiękiem

10.1 Używanie funkcji ARC

Funkcja Audio Return Channel (ARC) umożliwia urządzeniu wyświetlającemu (telewizorowi lub projektorowi) przesyłanie sygnału audio z powrotem przez przelącznik do systemu audio podłączonego do przelącznika.

Wymagania niezbędne do działania funkcji ARC:

- Port wyjścia HDMI przelącznika HDMI należy podłączyć do portu HDMI (ARC) urządzenia wyświetlającego.
- Funkcja ARC musi być włączona zarówno w przelączniku HDMI, jak i w urządzeniu wyświetlającym.
- Aby uzyskać dźwięk 5.1, ustaw przelącznik audio na przelączniku HDMI w pozycji **PASS** lub **5.1CH**.
- Nie można używać pilota do regulacji głośności dźwięku odtwarzanego przez przelącznik. Reguluj głośność bezpośrednio na urządzeniu wyświetlającym lub w systemie audio.

10.2 Konfiguracja dźwięku 5.1

Aby uzyskać dźwięk w formacie 5.1, należy podłączyć system audio za pomocą optycznego gniazda S/PDIF. Jeśli zamiast tego podłączysz gniazda RCA lub gniazdo stereo 3,5 mm, otrzymasz tylko dźwięk dwukanałowy.

Jeśli nie odbierasz dźwięku w formacie 5.1 ze wszystkich podłączonych źródeł HDMI. Wykonaj poniższe czynności, aby skonfigurować system audio 5.1.

Warunki wstępne:

- ✓ Źródło sygnału HDMI jest podłączone do jednego z wejść HDMI.
  - ✓ Urządzenie wyjściowe audio (wzmacniacz lub odbiornik) jest podłączone do odpowiedniego portu audio.
- Wyłącz przelącznik HDMI oraz wszystkie podłączone urządzenia.
  - Ustaw przelącznik audio na przelączniku HDMI w pozycji **5.1CH**.
  - Włącz przelącznik HDMI oraz wszystkie podłączone urządzenia.
  - Sprawdź, czy urządzenie wyjściowe audio odbiera sygnał audio 5.1 ze źródła HDMI. Jeśli nie, powtórz te czynności, ustawiając przelącznik audio w pozycji **PASS**. Jeśli nadal nie słychać dźwięku w układzie 5.1, prawdopodobnie podłączone urządzenia nie obsługują formatu 5.1.

11 Czyszczenie i konserwacja

Ważne:

- Nie używaj agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych roztworów chemicznych. Środki te niszczą obudowę i mogą spowodować awarię produktu.
- Nie zanurzać produktu w wodzie.

- Odłączyć produkt od zasilacza.
- Czyść urządzenie suchą, niestrzępiącą się ściereczką.
- Wymieniaj baterię w pilocie zdalnego sterowania co najmniej raz w roku, aby zapobiec jej wyciekowi.

12 Utylizacja

12.1 Produkt



Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne wprowadzane na rynek europejski muszą być oznaczone tym symbolem. Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie to należy usunąć i utylizować oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Każdy posiadacz użytego sprzętu jest zobowiązany do przekazania użytego sprzętu do selektywnego punktu zbiórki oddzielnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Przed przekazaniem użytego sprzętu do punktu zbiórki użytkownicy końcowi są zobowiązani do wyjęcia użytych baterii i akumulatorów, które nie są zabudowane w użytym sprzęcie, a także lamp, które można wyjąć ze użytego sprzętu, nie niszcząc ich.

Dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do nieodpłatnego odbioru użytego sprzętu. Conrad oferuje następujące **możliwości bezpłatnego zwrotu** (więcej informacji na naszej stronie internetowej):

- w naszych filiach Conrad
- w punktach zbiórki utworzonych przez Conrad
- w punktach zbiórki publiczno-prawnych zakładów utylizacji lub w systemach zbiórki utworzonych przez producentów i dystrybutorów w rozumieniu ElektroG (niemiecki system postępowania ze złomem elektrycznym i elektronicznym).

Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze użytego sprzętu przeznaczanego do utylizacji.

Należy pamiętać, że w krajach poza Niemcami mogą obowiązywać inne obowiązki dotyczące zwrotu i recyklingu użytego sprzętu.

12.2 Baterie/akumulatory

Należy wyjąć włożone baterie/akumulatory i utylizować je oddzielnie od produktu. Użytkownik końcowy jest prawnie (rozporządzenie w sprawie baterii) zobowiązany do zwrotu wszystkich użytych baterii/akumulatorów; utylizacja z odpadami gospodarstwa domowego jest zakazana.



Baterie/akumulatory zawierające szkodliwe substancje są oznaczone zamieszczonym obok symbolem, który wskazuje na zakaz ich utylizacji z odpadami gospodarstwa domowego. Oznaczenia metali ciężkich: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów (oznaczenia znajdują się na bateriach/akumulatorach np. pod ikoną kośza na śmieci po lewej stronie).

Zużyte baterie/akumulatory można także oddawać do nieodpłatnych gminnych punktów zbiorczych, do sklepów producenta lub we wszystkich punktach, gdzie sprzedawane są baterie. W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

Przed użyciem należy całkowicie zakryć odsłonięte styki baterii/akumulatorów kawałkiem taśmy klejącej, aby zapobiec zwarciom. Nawet jeśli baterie/akumulatory są rozładowane, zawarta w nich energia szczytkowa może być niebezpieczna w przypadku zwarcia (rozerwanie, silne nagrzanie, pożar, eksplozja).

13 Dane techniczne

13.1 Zasilanie

Wejście zasilania ..... 5 V/DC, 2 A

13.2 Audio i wideo

Wejścia HDMI ..... 4  
Wyjścia HDMI ..... 1  
Maks. rozdzielczość ..... 4K przy 60 Hz 4:4:4 zgodnie ze specyfikacją HDMI 2.0  
Obsługa funkcji ARC ..... Tak  
Wersja HDCP ..... 2,2  
Formaty audio..... LPCM 7.1CH, Dolby TrueHD, DTS-HD Master Audio  
Przepustowość HDMI ..... maks. 600 MHz  
Szybkość transmisji HDMI ..... maks. 18 Gb/s  
Próbkowanie kolorów ..... 4:4:4  
Wyjścia audio ..... S/PDIF, RCA, gniazdo stereo 3,5 mm  
Funkcja inteligentnego przełączania automatycznego ..... Tak

13.3 Warunki otoczenia

Temperatura robocza ..... od -10 do +55 °C  
Wilgotność w miejscu użytkowania ..... 10–90% wilg. wzgl. (bez kondensacji)  
Temperatura w miejscu przechowywania ..... od -20°C do +60°C  
Wilgotność w miejscu przechowywania ..... 5–95% wilg. wzgl. (bez kondensacji)

13.4 Inne informacje

Wymiary (dł. x szer. x wys.) (ok.) ... 179 x 66 x 22 mm  
Waga (ok.) ..... 257 g

13.5 Pilot zdalnego sterowania

Zasilanie ..... 1 bateria CR2025  
Typ..... Czujnik podczerwieni

13.6 Data according to EU regulation 2019/1782

|                                            |                                                             |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Producent                                  | Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92242 Hirschau |
| Numer rejestru handlowego                  | HRB 3896                                                    |
| Identyfikator modelu                       | CW12E0502000ES                                              |
| Napięcie wejściowe                         | 100–240 V/AC                                                |
| Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego | 50/60Hz                                                     |
| Napięcie wyjściowe                         | 5,0 V/DC                                                    |
| Prąd wyjściowy                             | 2,0 A                                                       |
| Moc wyjściowa                              | 10,0 W                                                      |
| Średnia sprawność podczas pracy            | 79,38%                                                      |
| Sprawność przy niskim obciążeniu (10 %)    | Nie dotyczy                                                 |
| Zużycie energii w stanie bez obciążenia    | 0,09 W                                                      |